



Noviembre 2014

LEGALES E ILEGALES BUSCANDO SUS PROPIOS PARAÍSO: NOTAS SOBRE LA INMIGRACIÓN EN EL CINE

Iván Parro

Licenciado en Sociología

Universidad Complutense (Madrid)

ivanparrofernandez@gmail.com

ABSTRACT

En este texto vamos a tratar el tema de la inmigración desde la óptica del cine, sugiriendo algunas películas cuyo argumento principal es la inmigración y en las que se cuentan muchas historias personales de migración o en las que se muestran los efectos que ésta tiene tanto en los países de origen como en los países de destino.

PALABRAS CLAVE

Inmigración

Globalización

Cine

Oportunidades

Subsistencia

Economía

Esperanza

INTRODUCCIÓN

Cuando hablamos de migraciones nos referimos sobre todo a personas que han abandonado sus lugares de origen por diversos motivos (económicos, políticos, ecológicos, por la guerra, etc.) en busca de mejores condiciones de vida, intentando conseguir los medios principales para la subsistencia.

Hablar de migración es hablar de personas con un pasado y con un presente, con un futuro no demasiado claro pero con muchas ganas e ilusiones por continuar y seguir adelante buscando lo mejor para ellos y para sus familias. La condición del migrante pasa por el conocimiento y la suerte. Suerte en un sentido amplio para lograr aquello que se desea o para estar en el lugar y en el momento justo cuando se ofrece algo que se necesita. Y conocer para hacer frente a las dificultades y desafíos que pueden aparecer con la nueva situación creada, con muchas posibilidades pero con pocas seguridades tal y como tenían en sus lugares de origen. Y hay que señalar además que de forma mayoritaria el que se va no se marcha porque quiera sino porque ha surgido un problema o una necesidad nueva a la que debe dar una respuesta; y esta respuesta suele ser en la mayoría de los casos la huida dejando atrás la violencia, la incomprensión, el racismo, la pobreza o la muerte. Este es uno de los motivos principales que se relaciona directamente con las migraciones: el escapar de la muerte, darla esquinazo, aguantar y sobrevivir el máximo tiempo posible sin más pesos ni cargas que la propia vida.

En este texto queremos ofrecer algunas películas que reflejan el hecho, el significado y la necesidad de migrar o sus consecuencias, aunque con una idea principal: el relato de la supervivencia y el librarse de la muerte, ya que cuando una persona se siente perseguida o amenazada quizá no se tenga mejor salida ni solución que la escapada, la huida hacia lugares y hacia situaciones y sociedades que aparentemente están en mejor situación que las que dejan atrás.

En la selección de películas que presentamos a continuación nos encontraremos con motivaciones que impulsan a hombres, mujeres y familias a huir y las consecuencias que esta huida tiene para los lugares de origen y de destino; comprobaremos los efectos dañinos y devastadores que provocan algunas de las principales causas que suelen motivar la expulsión o la huida y nos acercaremos a la intrahistoria de la inmigración a través de las voces de algunas historias tanto reales como ficticias.

Creemos que las películas que sugerimos a continuación pueden darnos una visión muy amplia y muy completa sobre el tema de la inmigración y su imagen en el cine, y además pueden ser utilizadas como elementos de apoyo y de refuerzo en las didácticas o explicaciones sobre el tema o bien como material de referencia y de consulta sobre las realidades y los desafíos antiguos y modernos de un tema con tantos años como la propia Humanidad y que a día de hoy afecta a millones de personas en todo el mundo.

Película: La piel quemada

Dirección: Josep María Forn

Año: 1967

Intérpretes: Antonio Iranzo, Marta May, Silvia Solar, Luis Valero

Guión: Josep María Forn



Es una película que trata el problema de la migración desde las regiones deprimidas más pobres de España hasta las ciudades y otras regiones más desarrolladas y en crecimiento. Explica la situación social de España en los años del boom de la construcción, del turismo extranjero y de la migración norte-sur.

José, un albañil que trabaja en la construcción en el pueblo costero de Lloret de Mar, espera a su familia que viene desde su pueblo natal. Mientras llegan se ven imágenes tanto del viaje de la mujer y los hijos como de la “dolce vida” que vive José antes de que lleguen. Este contraste es también un reflejo de una España que está cambiando y que abandona sus casas y parte de sus vidas para empezar otras nuevas sin saber muy bien qué rumbo tomarán.

Película: Un día sin mexicanos

Dirección: Sergio Arau

Año: 2004

Intérpretes: Eduardo Palomo, Caroline Aaron, Tony Abatemarco

Guión: Sergio Arau, Yareli Arizmendi, Sergio Guerrero



La película tiene como argumento principal la misteriosa desaparición de todos los latinos y de todos los hispanos en el estado de California, mostrando cómo viven ese hecho algunos de los habitantes de dicho estado, entre los cuales destaca por ejemplo un senador que ve una estupenda oportunidad para optar al puesto de gobernador, mientras que otros ven problemas y sufrimientos varios. Entre todos hay una mujer llamada Lola que es la única que ha podido sobrevivir a esas misteriosas desapariciones y que quizá tenga en su sangre la solución a la incógnita, a ese suceso tan misterioso e inexplicable que tanto puede dar que hablar.

Película: Agua con sal

Dirección: Pedro Pérez Rosado

Año: 2005

Intérpretes: Joan Crosas, Leire Berrocal, Bebe Pérez, Yoima Valdés

Guión: Lilian Rosado



Es una película hispano-puertorriqueña que fue presentada en la sección de nuevos directores del Festival de Cine de San Sebastián en el año 2005. La película narra la historia de Olga, una joven que obtiene una beca para estudiar en España y que abandona su Cuba natal con la esperanza de tener una vida mejor, pero con el paso del tiempo y unas circunstancias del todo desfavorables, se convierte en una inmigrante sin papeles que debe buscarse la vida entre miserias y privaciones de todo tipo. Conoce a Mari Jo, una valenciana ahogada por los problemas, en una fábrica de muebles donde son contratadas de manera ilegal cobrando dos euros a la hora. Son la viva imagen de personas supervivientes que intentan buscarse la vida en países desarrollados pero a quienes se les ofrecen pocas oportunidades de futuro.

Película: El emigrante

Dirección: Sebastián Almeida

Año: 1958

Intérpretes: Dolores Abril, Juanito Valderrama, Francisco Piquer

Guión: Antonio Quintero



Desde la cubierta de un barco Don Joaquín, un viejo emigrante, contempla emocionado la ciudad de Cádiz y su sonido en las fiestas. No quiere bajarse a tierra porque teme enfrentarse a lo que ya no tiene, recordando que hace muchos años, en una situación parecida, él y sus compañeros volvían repatriados de la campaña militar de Cuba. La película es uno de los clásicos del cine español y de Juanito Valderrama, que recuerda con afecto los tiempos vividos en esos lugares en los que pudo rehacer su vida. En esta película el protagonista canta una canción icónica cuyo título es el mismo que el de la película, y cuya letra dice así: " *Cuando salí de mi tierra/ volví la cara llorando/ porque lo que más quería/ atrás me lo iba dejando*". Esa nostalgia por lo que uno abandona siempre está presente y no se puede olvidar. Es una experiencia que también viven muchos inmigrantes de nuestros días.

Película: El próximo Oriente

Dirección: Fernando Colomo

Año: 2006

Intérpretes: Javier Cifrián, Nur Al Levi, Asier Etxeandía, Kira Miró

Guión: Fernando Colomo



Película de Fernando Colomo en la cual se explica la historia de Caín, un hombre gordo, tímido y que no atrae para nada a las mujeres. Despacha carne en Lavapiés, un barrio madrileño caracterizado siempre por la mezcla de culturas y de razas que cohabitan juntas. Allí es donde entre marroquíes, chinos, senegaleses, rumanos y peruanos Caín se siente en la más absoluta soledad envidiando a su hermano Abel, padre de dos preciosas gemelas, pero que ha dejado embarazada su vecina Aisha, hija de inmigrantes de Bangladesh, que se vería sola si no fuera porque el tímido e introvertido Caín se hace pasar por el padre de la criatura y asumir su manutención y educación.

Película: Españolas en París

Dirección: Roberto Bodegas

Año: 1971

Intérpretes: Ana Belén, Laura Valenzuela



Guión: Roberto Bodegas, Christian de Chalonge, J. L. Dibildos, Antonio Mingote

La película narra la migración por motivos laborales de muchas mujeres españolas hacia París a principios de los años setenta. La historia se centra en Isabel, proveniente de la ciudad alcarreña de Sigüenza, que es la mayor de cinco hermanos, y que se marcha a París a trabajar como sirvienta en la casa de una familia adinerada, donde entre otras cosas traba amistad con otras chicas españolas y con Manolo, un joven que trabaja como conductor y que espera reunir el dinero suficiente para volver a España y casarse con su novia. Lo que el destino no sabe es que los dos se enamoran e Isabel queda embarazada. Manolo abandona a Isabel y a su niño y ésta debe sacar adelante con los pocos medios que tiene a su recién nacido.

Hay que señalar que el director de la película fue un emigrante en el París de los años cincuenta.

Película: Ilegal

Dirección: Ignacio Vilar

Año: 2002

Intérpretes: Lucía Jiménez, Chisco Amado, Chete Lera

Guión: Ignacio Vilar



Película en la que dos jóvenes e intrépidos reporteros pretenden elaborar un reportaje acerca de la mafia que transporta inmigrantes de forma irregular desde el norte de África hacia Europa, inmigrantes que arriesgan su piel, su vida y todo lo que tienen por una vida mejor; personas que engañadas por las redes corruptas de los traficantes de hombres sólo buscan huir de la desesperación y de la pobreza de sus países o regiones. Son personas humanas en busca de la supervivencia. Son corderos que se ven siempre amenazados por los lobos y que huyen para escapar de muchas situaciones horribles.

Película: Poniente

Dirección: Chus Gutiérrez

Año: 2002

Intérpretes: José Coronado, Cuca Escribano

Guión: Chus Gutiérrez, Icíar Bollaín



Una joven maestra que vive en Madrid decide regresar a su tierra natal con su hija tras la muerte de su padre. Cuando llega se reencuentra con el pueblo de su infancia, donde le vienen muchos recuerdos pero también le llama la atención lo que ha cambiado su pueblo, sumido en la cruda realidad de un mundo de inmigrantes que ha llegado para trabajar en los universos de plástico, es decir, en los enormes invernaderos de la zona. En las calles, en las plazas y en todos los rincones del pueblo se respira miedo, tensión, rechazo hacia el otro. La maestra se queda en el pueblo para relanzar el negocio de su padre y con ello dar un giro de 180° a su vida. En el pueblo conoce a Curro, un hombre que se crió en Suiza y es producto de la emigración económica, con el cual comparte visiones parecidas sobre el mundo y sobre la sociedad que les ha tocado vivir, pero también algo más.

Película: Said

Dirección: Llorenç Soler

Año: 1999

Intérpretes: Nuria Prims, Noufal Lhafi, Marouane Mribiti

Guión: J. L. Roig



La película refleja las duras condiciones de vida que padecen algunos inmigrantes magrebíes en España. Cuenta la historia del joven Said, el cual cruza el estrecho en una patera y tras un largo viaje consigue llegar a Barcelona, lugar donde descubre los prejuicios y los impedimentos de todo tipo que le obligan a sentirse y a vivir marginado en una sociedad del todo excluyente, que no ve con buenos ojos a los inmigrantes. Gracias a Ana, una joven estudiante de periodismo, y a otros inmigrantes, Said conocerá lo que es la amistad, el amor y gracias a eso deja de sentirse marginado en una ciudad enorme y cosmopolita que tiene mucho que ofrecer.

La película es la adaptación de la novela de Josep Lorman “Les aventures de Said”, un libro-denuncia de la situación que viven los inmigrantes. En palabras del propio director: *“La historia de Said quiere conseguir transmitir la sensación física de miedo y peligro que sufren todos aquellos que llegan a nuestro país sin conocer ni la lengua ni nuestras costumbres”*.

Película: La misma luna

Dirección: Patricia Riggen

Año: 2007

Intérpretes: Adrián Alonso, Eugenio Derbez, Kate del Castillo

Guión: Ligiah Villalobos



La película muestra la vida de los mexicanos sin papeles que viven en los Estados Unidos a través de la historia de Rosario, una madre que emigra de forma ilegal, y de su hijo Carlitos, de nueve años de edad, a quien no ve desde hace cuatro. Rosario llama todos los domingos a su hijo que sigue en México al cuidado de su abuela (que está muy enferma) y de sus tíos, que lo mantienen para así recibir el dinero que les manda Rosario. Un día Carlitos se encuentra con dos coyotes (transportes de inmigrantes ilegales), que se ofrecen a pasarle a través de la frontera. Cuando consigue cruzar, y tras una serie de peripecias se junta con Enrique, otro trabajador ilegal que le ayuda a buscar a su madre.

OTRAS PELÍCULAS SOBRE INMIGRACIÓN: Gangs of New York; Las uvas de la ira; The visitor; Flores de otro mundo; Norteado; En construcción; Masala; Un novio para Yasmina; El truco del manco; Amador; Babel; Sólo un beso; María llena eres de gracia; El Sr. Ibrahim y las flores del Corán; Quiero ser como Beckham; En este mundo; En tránsito; Tierra extranjera; Sabor latino; El sudor de los ruisseños; Bastardos en el paraíso; Todos nos llamamos Alí; Lamerica; Lejos de África; En la puta calle; Pan y rosas; Mamá, hay un hombre blanco en tu cama; Los hijos del viento; La promesa; Cosas que dejé en La Habana; La novia de Lázaro; Mississipi Masala; Mecánicas celestes; El odio; La canción de Carla; Escape al paraíso; En la puta vida; Viaje a la esperanza; Un verano en la Goulette; Un asunto privado; Asediada; Kandahar; El techo del mundo; Mi hermosa lavandería; 14 kilómetros; Malas temporadas; Nueve cartas a Berta; Surcos; Aunque estés lejos; Burana; Frontera sur; Las cartas de Alou; La ruta del paraíso; Pobladores; Princesas; Retorno a Hansala; Salvaje; Taxi; Un franco, 14 pesetas; Una rosa de Francia; Una vida mejor; Al otro lado; Vente a Alemania, Pepe; Volver a empezar; Canícula; Los náufragos; Espaldas mojadas; Edén al Oeste.

CLAVES SOBRE INMIGRACIÓN Y CINE

- Los inmigrantes son personas. También sufren, lloran y se entristecen cuando tienen que abandonar sus hogares.
- La migración es consecuencia y efecto de muchas causas diferentes y completas. A veces pueden darse varias causas pero con el mismo efecto: la salida y la huida del lugar de origen.
- La decisión de migrar nunca es fácil. El migrante busca su supervivencia, su bienestar, su vida sin problemas, protegiéndose a sí mismo y a su familia.
- Cuando las sociedades de acogida no ven con buenos ojos a los inmigrantes éstos se sienten marginados, abandonados, olvidados y dejados a su suerte.
- Las imágenes que transmiten los medios de comunicación a veces no reflejan la realidad de la riqueza y de la oportunidad que significa la inmigración.
- La especie humana es una especie migratoria. El fenómeno de la migración no es nuevo pero sí presenta formas y condicionantes nuevos. Los lugares son los mismos pero las circunstancias que obligan a migrar han cambiado, se han transformado o han evolucionado.
- Hay que transmitir a la sociedad en su conjunto que la inmigración quizá no sea un problema sino una oportunidad, que puede enriquecer culturalmente los países donde se asienta, que ofrece nuevas maneras

de entender la vida, que trae consigo ideas nuevas y enriquecedoras sobre el sentido y el significado de vivir en sociedad, y que nos puede aportar personalmente a cada uno de nosotros un sinfín de experiencias y de momentos únicos que nos impulsen con decisión y valentía a luchar por un mundo mejor y más justo para todos.

PREGUNTAS PARA LA REFLEXIÓN Y COMENTARIO

- ¿Qué películas reflejan mejor el drama de la inmigración y en qué nos podemos basar para ello?
- ¿Qué tipo de imágenes y de inmigrantes podemos ver en las películas sobre inmigración seleccionadas?
- ¿Qué papel juegan la política y la economía en la decisión de huir que vemos en las películas?
- ¿Quién o quiénes son los que verdaderamente se benefician de la inmigración y qué intereses entran en juego?
- ¿Qué es lo que más llama la atención de los relatos personales de inmigración que aparecen en las películas? ¿Cómo podrían utilizarse estos relatos para explicar lo que es y lo que significa la inmigración en las escuelas?
- ¿Se pueden ver reflejados muchos inmigrantes del siglo XXI según lo que de ellos se muestra en las películas? ¿Qué aspectos aparecen más trastocados y no reflejan la realidad del colectivo de inmigrantes?
- ¿Qué tipo de factores son los más decisivos en la inmigración analizando las películas sugeridas? ¿Qué otros factores influyen en el hecho de migrar?
- Parafraseando a Goya, ¿cuáles son los monstruos de la razón que aparecen en las películas sobre las esperanzas y los anhelos de los inmigrantes y qué estrategias llevan a cabo para lograr ese objetivo?
- ¿Qué películas consideran que se podrían utilizar en una clase explicativa sobre inmigración y cuáles serían los aspectos más importantes a transmitir a los alumnos?

MATERIAL BIBLIOGRÁFICO

BARRAZA, E. *Los zapatos del inmigrante y otros escritos*, HISI, 2011.

CASTIELLO, C. ***Con maletas de cartón. La emigración española en el cine***, Tercera Prensa, San Sebastián, 2010.

CASTIELLO, C. ***Los parias de la tierra. Inmigrantes en el cine español***, Talasa Ediciones, Madrid, 2005.

FELIPE ARRANZ, D. ***Las cien mejores películas sobre migración***, CACITEL, Madrid, 2014.

IGLESIAS SANTOS, M. ***Imágenes del otro: identidad e inmigración en la literatura y el cine***, Editorial Biblioteca Nueva, Madrid, 2010.

LACALLE, C. ***El discurso televisivo sobre la inmigración. Ficción y construcción de la realidad***, Ediciones Omega, Barcelona, 2008.

MARÍN ESCUDERO, P. ***Cine documental e inmigración en España. Una lectura sociocrítica***, Editorial Comunicación Social, Salamanca, 2014.

MOYANO, E. ***La memoria escogida. Emigración y cine***, Editorial Tabla Rasa, Madrid, 2005.

SANTAOLALLA, I. ***Los “otros”. Etnicidad y “raza” en el cine español contemporáneo***, Pressas Universitarias de Zaragoza, Zaragoza, 2005.

OTROS ENLACES INTERESANTES SOBRE INMIGRACIÓN Y CINE

<http://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2546992.pdf>

http://biblioteca2012.hegoa.efaber.net/system/ebooks/16960/original/inmigracion_en_clave_de_comedia.pdf

<http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/revistas/imaginario-retorno-historias-migracion-cine.pdf>

<http://blogdeorientacion.blogspot.com.es/2009/07/el-cine-espanol-y-la-inmigracion-una.html>

http://blogdeorientacion.blogspot.com.es/2009/07/el-cine-espanol-y-la-inmigracion-una_17.html

<http://es.scribd.com/doc/67691724/Sandra-Cisneros-La-Casa-en-Mango-Street-Dibijo>

<http://goo.gl/dYRwAA>

<http://goo.gl/kZfJh3>

<http://goo.gl/Ni0M4a>

<http://media-diversity.org/en/additional-files/documents/b-studies-reports/The%20Immigrant%20Woman%20in%20Spanish%20Cinema%20%5BES%5D.pdf>

http://meme.phpwebhosting.com/~migracion/primer_coloquio/7_4.pdf

<http://refugiadosenelcine.wordpress.com/>

http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/16291/1/Quaderns_Cine_06_08.pdf

<http://scholarworks.umass.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1292&context=theses>

<http://swagatabasu.files.wordpress.com/2012/09/basu-swagata-hh-2011.pdf>

<http://www.argus-a.com.ar/pdfs/el-tratamiento-de-la-inmigracion-en-el-cine-espanol.pdf>

http://www.cdd.emakumeak.org/ficheros/0000/0389/Rosabel_Argote_La_mujer_inmigrante_en_el_cine_espa%C3%B1ol.pdf

http://www.ceddar.org/content/files/articulof_352_05_Ager-12,3.pdf

<http://www.cervantesvirtual.com/obra/el-cine-amateur-y-la-emigracion-la-mirada-no-oficial/>

<http://www.ciudadaniaexterior.empleo.gob.es/es/pdf/cartas-de-espana/CdE671.pdf>

<http://www.elimparcial.es/noticia/131597/cultura/De-la-aventura-a-la-denuncia:-iLas-mejores-peliculas-sobre-migracion/i.html>

<http://www.filmaffinity.com/es/movietopic.php?topic=685880>

<http://www.fuhem.es/ecosocial/dossier-intercultural/contenido/Cine.pdf>

http://www.iai.spk-berlin.de/fileadmin/dokumentenbibliothek/Iberoamericana/34-2009/34_Varela-Zapata.pdf

<http://www.mugak.eu/revista-mugak/no-34/inmigracion-raza-y-genero-en-el-cine-espanol-actual>

<http://www.uclm.es/profesorado/juanmancebo/descarga/publicaciones/Imnigraci%C3%B3n,%20emigraci%C3%B3n%20y%20cine%20bueno.pdf>

<http://www.uhu.es/cine.educacion/articulos/cineinmigracion.htm>

<http://www.uhu.es/cine.educacion/cineyeducacion/emigracion.htm>

http://www.upf.edu/bibtic/ccpp/arxiu_cinema.pdf

<http://www.youtube.com/watch?v=WWt0iNrj3R4>

<http://pensamientofuerte.files.wordpress.com/2012/05/cine-y-migraciones.pdf>

<http://twitter.com/CineMigratorio>